

## **Ammissione e preparazione iniziale a.a. 2023-24 (MTS)**

Per essere ammessi al CdLM in *Traduzione specialistica* bisogna essere in possesso della laurea triennale o del diploma universitario triennale o della laurea quadriennale o di altra laurea specialistica o magistrale o di altro titolo di studio conseguito all'estero riconosciuto idoneo. Il titolo di laurea di primo livello dovrà essere conseguito nelle classi L-10, L-11 o L-12 (corrispondenti alle classi 3, 10 e 11 degli ordinamenti relativi al D.M. 509).

I titoli di laurea quadriennale in *Lingue e letterature straniere* del vecchio ordinamento, i diplomi universitari triennali e i titoli conseguiti all'estero e riconosciuti idonei saranno valutati caso per caso.

I prerequisiti richiesti prevedono:

- a) una solida conoscenza della lingua italiana, in particolare dell'italiano scritto;
- b) un livello adeguato di conoscenza delle due lingue scelte per affrontare studi specialistici;
- c) una conoscenza di base delle principali teorie e metodologie linguistiche;
- d) il conseguimento nel triennio dei seguenti CFU:

### **1. almeno 18 CFU in ciascuna delle due lingue straniere scelte:**

- L-LIN/04 Lingua e traduzione – lingua francese;
- L-LIN/07 Lingua e traduzione – lingua spagnola e/o L-LIN/06 Lingue e letterature ispano-americae (esame di lingua spagnola);
- L-LIN/12 Lingua e traduzione – lingua inglese e/o L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americae (esame di lingua inglese);
- L-LIN/14 Lingua e traduzione – lingua tedesca;
- L-LIN/21 Slavistica (Lingua russa);
- L-OR/12 Lingua e letteratura araba (esame di lingua araba);

### **2. almeno 6 CFU nei settori L-LIN/01, L-LIN/02, M-FIL/05, di cui almeno 4 CFU nel settore L-LIN/01;**

### **3. almeno 24 CFU acquisiti in due o più dei seguenti settori scientifico-disciplinari (SSD):**

- INF/01 Informatica
- IUS/01 Diritto privato
- IUS/02 Diritto privato comparato
- IUS/07 Diritto del lavoro
- IUS/08 Diritto costituzionale
- IUS/13 Diritto internazionale
- IUS/14 Diritto dell'Unione Europea
- L-ANT/02 Storia greca
- L-ANT/03 Storia romana
- L-ART/01 Storia dell'arte medievale
- L-ART/02 Storia dell'arte moderna
- L-ART/03 Storia dell'arte contemporanea
- L-ART/05 Discipline dello spettacolo
- L-ART/06 Cinema, fotografia e televisione
- L-FIL-LET/02 Lingua e letteratura greca
- L-FIL-LET/04 Lingua e letteratura latina
- L-FIL-LET/05 Filologia classica
- L-FIL-LET/07 Civiltà bizantina
- L-FIL-LET/08 Letteratura latina medievale e umanistica
- L-FIL-LET/09 Filologia e linguistica romanza
- L-FIL-LET/10 Letteratura italiana
- L-FIL-LET/11 Letteratura italiana contemporanea
- L-FIL-LET/12 Linguistica italiana
- L-FIL-LET/13 Filologia della letteratura italiana
- L-FIL-LET/14 Critica letteraria e letterature comparate
- L-FIL-LET/15 Filologia germanica
- L-LIN/01 Glottologia e linguistica
- L-LIN/02 Didattica delle lingue moderne

- L-LIN/18 Lingua e letteratura albanese (esame di filologia)
- L-LIN/19 Filologia ugro-finnica (esame di filologia)
- L-LIN/21 Slavistica (esame di filologia)
- M-DEA/01 Discipline demoetnoantropologiche
- M-FIL/01 Filosofia teoretica
- M-FIL/02 Logica e filosofia della scienza
- M-FIL/03 Filosofia morale
- M-FIL/04 Estetica
- M-FIL/05 Filosofia e teoria dei linguaggi
- M-FIL/06 Storia della filosofia
- M-GGR/01 Geografia
- M-GGR/02 Geografia economico-politica
- M-STO/01 Storia medievale
- M-STO/02 Storia moderna
- M-STO/03 Storia dell'Europa orientale
- M-STO/04 Storia contemporanea
- M-STO/08 Archivistica, bibliografia e biblioteconomia
- SECS-P/01 Economia politica
- SECS P/02 Politica economica
- SECS-P/04 Storia del pensiero economico
- SECS-P/07 Economia aziendale
- SECS-P/08 Economia e gestione delle imprese
- SECS-P/10 Organizzazione aziendale
- SECS-P/12 Storia economica
- SECS-S/01 Statistica
- SPS/05 Storia e istituzioni delle Americhe
- SPS/06 Storia delle relazioni internazionali
- SPS/07 Sociologia generale
- SPS/08 Sociologia dei processi culturali e comunicativi
- SPS/09 Sociologia dei processi economici e del lavoro
- SPS/13 Storia e istituzioni dell'Africa
- SPS/14 Storia e istituzioni dell'Asia

Ai fini dell'ammissione al CdLM vengono prese in considerazione le medie ponderate degli esami sostenuti precedentemente, nella laurea triennale o in altro contesto riconosciuto, in ciascuna delle due Lingue che si sceglie di studiare nel CdLM. La media ponderata degli esami per ognuna delle due Lingue straniere dovrà essere pari o superiore a 24/30. Qualora le medie dovessero risultare inferiori a quanto richiesto, verrà considerato il voto di laurea che non dovrà essere inferiore a 100/110.

La verifica del possesso dei requisiti per accedere al corso di studio è a cura di una Commissione, che rende noto l'esito della valutazione in tempo utile per l'iscrizione.

I laureandi della sessione straordinaria di febbraio, che superino la prova finale entro il 28 febbraio di ciascun anno, devono ugualmente presentare la domanda per la verifica dei CFU entro il 16 settembre 2023. La domanda, corredata del certificato degli esami sostenuti, dovrà indicare, in aggiunta a quanto già specificato, gli eventuali altri esami da sostenere. La documentazione completa, comprensiva dell'esame finale di laurea, va integrata immediatamente dopo il conseguimento della laurea e, comunque, non oltre il 31 marzo di ogni anno.

La domanda per la verifica dei CFU acquisiti e dei parametri richiesti deve contenere l'indicazione delle lingue prescelte ed essere corredata di un'autocertificazione da cui risulti l'elenco degli esami sostenuti con le relative votazioni, nonché la denominazione degli insegnamenti, il numero di CFU e i settori scientifico-disciplinari corrispondenti, oltre a eventuali altre attività svolte durante il Corso di studio precedente. Vanno inoltre indicati gli esami non ancora sostenuti che, al momento della presentazione della domanda, non devono superare il limite di 24 CFU (con riferimento agli esami di profitto e all'esame a scelta).

***N.B.: E' possibile presentare domanda di ammissione al corso entro il 16 settembre in deroga al limite massimo dei 24 CFU, a condizione che entro il 29 settembre 2023 si invii un'autocertificazione, via e-mail all'indirizzo [mts.domandeaccesso@unior.it](mailto:mts.domandeaccesso@unior.it), per dimostrare di essersi messi in regola con il limite dei 24 CFU richiesti per l'iscrizione al Corso.***

Lo studente che, per motivi di lavoro, di famiglia o personali, non possa assolvere all'impegno di studio secondo i tempi e le modalità previste per gli studenti a tempo pieno, può presentare

istanza di immatricolazione oppure di iscrizione a tempo parziale. Lo studente interessato al tempo parziale può concordare al momento dell'immatricolazione o dell'iscrizione un percorso formativo eccedente la durata normale del Corso (da 1 a 2 anni in più della durata normale per la laurea magistrale). Lo studente potrà rinunciare allo status di studente a tempo parziale presentando domanda di passaggio al percorso regolare.

Le stesse regole per l'ammissione previste dal presente articolo valgono per gli studenti che intendano iscriversi contemporaneamente a un corso di studio presso le Università e presso gli Istituti Superiori di Studi Musicali e Coreutici (ex DM 28 settembre 2011); per gli studenti che chiedano l'iscrizione con abbreviazione di carriera; nonché, per coloro che chiedano il trasferimento da altri Atenei, il passaggio da altri corsi di studio, il cambio di ordinamento o l'iscrizione a tempo parziale.

**MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI AMMISSIONE:** È consentito candidarsi solo ed esclusivamente compilando il seguente [modulo](#) on line (Microsoft Form), dal **3 luglio 2023 al 16 settembre 2023**.

I candidati dovranno allegare, all'interno del modulo sopra indicato, la seguente documentazione (esclusivamente in formato pdf.):

- (se laureati) l'autocertificazione e/o certificato della laurea e del voto, con elenco degli esami sostenuti, completo di settori scientifico-disciplinari, voto, CFU e date; oppure:
- (se laureandi) l'autocertificazione e/o certificato degli esami sostenuti e da sostenere (con riferimento agli esami di profitto e all'esame a scelta).
- eventuali certificazioni di esami singoli.

**Si ricorda che per l'autocertificazione è necessario allegare copia di un documento di identità.**

Le candidature dovranno comunque pervenire inderogabilmente **entro le ore 23:45 del 16 settembre 2023**. Il mancato invio entro la suddetta data causerà l'esclusione dalla selezione. L'assenza degli allegati sopra indicati comporterà la non accettazione della domanda (**N.B.** Cliccando su "modulo" procederai alla compilazione della domanda di ammissione. All'interno del modulo trovi un link per accedere al caricamento degli allegati richiesti. Ricorda, al termine della compilazione, di cliccare su "invia", riceverai un messaggio di conferma).

Dopo l'ammissione non è consentita, di norma, la modifica delle lingue di studio per cui si è stati ammessi. Eventuali richieste di modifica debitamente motivate potranno essere presentate per iscritto al Coordinatore e valutate, caso per caso, dalla *Commissione pratiche studenti* del CdLM.

Inoltre, possono essere riconosciuti i CFU acquisiti attraverso l'iscrizione ad un singolo insegnamento per colmare eventuali CFU mancanti in SSD necessari per l'ammissione al CdLM. I requisiti di ammissione devono essere posseduti al momento dell'immatricolazione dello studente così come previsto dalla normativa vigente in materia.

Per ogni ulteriore info o chiarimento scrivere all'indirizzo: [mts.domandeaccesso@unior.it](mailto:mts.domandeaccesso@unior.it)